

I EES-STOFNANIR**1. Sameiginlega EES-nefndin****II EFTA-STOFNANIR****1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna****2. Eftirlitsstofnun EFTA****3. EFTA-dómstóllinn****4. Tilkynningar****2013/EES/47/01**

Birting á tilkynningu norska samgönguráðuneytisins um beina úthlutun samnings um opinbera þjónustu í samræmi við 3. mgr. 7. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1370/2007 frá 23. október 2007 um almenna farþegaflutninga á járnbrautum og á vegum og um niðurfellingu á reglugerðum ráðsins (EBE) nr. 1191/69 og (EBE) nr. 1107/70

1**2013/EES/47/02**

Birting á tilkynningu norska samgönguráðuneytisins um beina úthlutun samnings um opinbera þjónustu í samræmi við 3. mgr. 7. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1370/2007 frá 23. október 2007 um almenna farþegaflutninga á járnbrautum og á vegum og um niðurfellingu á reglugerðum ráðsins (EBE) nr. 1191/69 og (EBE) nr. 1107/70

2**III ESB-STOFNANIR****1. Framkvæmdastjórnin****2013/EES/47/03**

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6950 – UPC/GPT/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

3**2013/EES/47/04**

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6990 – Vodafone/Kabel Deutschland)

4**2013/EES/47/05**

Ríkisaðstoð – Danmörk – Málsnúmer SA.32669 (2013/C) (áður 2013/NN, áður 2011/CP), Danmörk – Aðstoð við samvinnslu varma og raforku og raforkuseljanda sem hefur áhrif á skipulegan markað fyrir raforku – Málsnúmer SA.32184 (2013/C) (áður 2013/NN, áður 2011/CP), Danmörk – Aðstoð við raforkuseljanda – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins

5

2013/EES/47/06	Ríkisaðstoð – Þýskaland – Málsnúmer SA.23827 (2013/C) (áður 2012/NN-46, áður N 582/2007) – LIP – Propapier PM 2 GmbH – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins	5
2013/EES/47/07	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug felldar niður	6
2013/EES/47/08	Orðsending stjórnvalda í Póllandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni – Kruszwica-svæðið	6
2013/EES/47/09	Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaðjónustukvaðir	8
2013/EES/47/10	Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaðjónustukvaðir	8
2013/EES/47/11	Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Breytingar á almannaðjónustukvöðum í tengslum við áætlunarflug	9

EFTA-STOFNANIR

TILKYNNINGAR

Birting á tilkynningu norska samgönguráðuneytisins um beina úthlutun samnings um opinbera þjónustu í samræmi við 3. mgr. 7. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1370/2007 frá 23. október 2007 um almenna farþegaflutninga á járnbrautum og á vegum og um niðurfellingu á reglugerðum ráðsins (EBE) nr. 1191/69 og (EBE) nr. 1107/70:

2013/EES/47/01

1. Heiti og pósthfang samningsstofnunar:

Samferdselsdepartementet
Baneseksjonen
Postboks 8010 Dep.
NO-0030 Oslo
Norge

Hedmark fylkeskommune
Postboks 4404
NO-2325 Hamar
Norge

2. Gildistími samnings um opinbera þjónustu:

Samningurinn gildir í sex – 6 – ár frá T13 til og með T18. Sérhver samningsaðili getur sagt upp samningnum í þeim tilgangi að hefja nýjar samningaviðræður. Þetta ferli verður að hefjast eigi síðar en átján – 18 – mánuðum fyrir T16, þ.e. júní 2014.

3. Lýsing á farþegaflutningaþjónustunni sem inna þarf af hendi:

Millilandaflutningar á farþegum með járnbraut milli Kongsvinger og Charlottenberg, með þremur ferðum fram og til baka, að morgni, á hádegis og að kvöldi.

4. Lýsing á færðum félögum:

Norska samgönguráðuneytið og Heiðmerkurfylki fjármagna samninginn í sameiningu með 1 747 000 SEK án VSK á fyrria þriggja ára tímabilinu (T13–T15). Norska samgönguráðuneytinu ber að greiða 407 000 SEK og Heiðmerkurfylki 1 340 000 SEK.

5. Gæðamarkmið, eins og stundvísi og áreiðanleiki, og viðkomandi viðurkenningar eða viðurlög:

Í skýrslunni verða að lágmarki að vera eftirtaldir færðir: lestarkílómetrar Kongsvinger–Charlottenberg, sætiskílómetrar Kongsvinger–Charlottenberg, tekjur af hverjum farþega á kílómetrar Kongsvinger–Charlottenberg, fjöldi farþega Kongsvinger–Charlottenberg, samþykktir kílómetrar á lest og raunverulega eknir kílómetrar.

6. Skilyrði sem tengjast mikilvægum eignum:

VTAB ber ábyrgð á að tryggja að járnbrautarþjónustan ráði yfir viðeigandi tækjakosti og geti tekið við nægum farþegafjölda með tveggja eða þriggja vagna lest af gerðinni Regina.

Birting á tilkynningu norska samgönguráðuneytisins um beina úthlutun samnings um opinbera þjónustu í samræmi við 3. mgr. 7. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1370/2007 frá 23. október 2007 um almenna farþegaflutninga á járnbrautum og á vegum og um niðurfellingu á reglugerðum ráðsins (EBE) nr. 1191/69 og (EBE) nr. 1107/70:

2013/EES/47/02**1. Heiti og pósthfang samningsstofnunar:**

Samferdselsdepartementet
Baneseksjonen
Postboks 8010 Dep.
NO-0030 Oslo
Norge

2. Gildistími samnings um opinbera þjónustu:

Frá desember 2012 til desember 2017. Norska samgönguráðuneytið getur framlengt samninginn um 3 + 2 ár.

3. Lýsing á farþegaflutningaþjónustunni sem inna þarf af hendi:

Millilandaflutningar á farþegum með járnbrautum á leiðinni Ósló–Karlstad–(Stokkhólmur) með tveimur ferðum fram og til baka á dag. Það jafngildir um það bil 355 000 kílómetrum á lest á ári (Karlstad–Ósló).

4. Lýsing á færðum félögum:

Norska samgönguráðuneytinu ber að greiða verktakanum tiltekna fjárhæð á ári hverju, án VSK. Á árinu 2013 eru það 4,5 milljónir SEK og 4 milljónir SEK á hverju ári á tímabilinu 2014–2017.

5. Gæðamarkmið, eins og stundvísi og áreiðanleiki, og viðkomandi viðurkenningar eða viðurlög:

Eigin reglur verktakans og reglugerðir sem lúta að flutningum og miðasölu skulu gilda. Kröfur um stundvísi eru 90% + 15 mínútur. Krafa um samfellu er að lágmarki 98%. Á öðrum sviðum sem samningurinn setur ekki reglur um skal verktaki gera sömu almennu gæðakröfur og hann gerir til eigin, sambærilegrar flutningaþjónustu.

6. Skilyrði sem tengjast mikilvægum eignum:

Engin.

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja

2013/EES/47/03

(mál COMP/M.6950 – UPC/GPT/JV)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. ágúst 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem rússneska fyrirtækið Joint Stock Company United Petrochemical Company („UPC“) og mexíkóska fyrirtækið Grupo Petrotex S.A. de C.V. („GPT“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í nýstofnuðu, sameiginlegu hollensku fyrirtæki („JV“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - UPC: vinnsla á iðefnum úr jarðolíu og gasi í eignarhaldsfélögum í Rússlandi, svo og rannsóknir og greining á fjárfestingartækifærum í iðefnaframleiðslu úr jarðolíu
 - GPT: eignarhaldsfélag fyrirtækja sem framleiða vörur úr jarðolíuiðefnum og sinna framleiðslu og sölu á pólýesterkeðjum, aðallega í Ameríkukjóm (einkum tereþalatsýru, pólýetýlenterepalatesíni, pólýesterstutttrefjum), m.a. til nota í umbúðum fyrir matvæli og líkamshirðuvörur og í textílörum
 - JV: framleiðsla og sala á pólýesterkeðjum (einkum pólýetýlenterepalatesíni) í Samveldi sjálfstæðra ríkja, EES og öðrum nálægum löndum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 241, 22. ágúst 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6950 – UPC/GPT/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.6990 – Vodafone/Kabel Deutschland)

2013/EES/47/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. ágúst 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið Vodafone Group Plc. („Vodafone“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í þýska fyrirtækinu Kabel Deutschland Holding AG („KDG“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Vodafone: rekstur farsímaneta, tengd fjarskiptaþjónusta, m.a. talsíma- og netþjónusta
 - KDG: sjónvarps- og fjarskiptaþjónusta, m.a. talsíma- og netþjónusta
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 241, 22. ágúst 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6990 – Vodafone/Kabel Deutschland, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Ríkisaðstoð – Danmörk**2013/EES/47/05**

Málsnúmer SA.32669 (2013/C) (áður 2013/NN, áður 2011/CP), Danmörk – Aðstoð við samvinnslu varma og raforku og raforkuseljanda sem hefur áhrif á skipulegan markað fyrir raforku

Málsnúmer SA.32184 (2013/C) (áður 2013/NN, áður 2011/CP), Danmörk – Aðstoð við raforkuseljanda

Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Danmörku, með bréfi dagsettu 6. júní 2013, þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að gera athugasemdir er einn mánuður frá því að ágrip þetta og eftirfylgjandi bréf birtist í Stjtið. ESB ([C 230, 8.8.2013](#), bls. 23). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Bréfasími: +32 22961242
Netfang: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Danmörku. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

Ríkisaðstoð – Þýskaland**2013/EES/47/06**

Málsnúmer SA.23827 (2013/C) (áður 2012/NN-46, áður N 582/2007) – LIP – Propapier PM 2 GmbH

Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Þýskalandi, með bréfi dagsettu 15. maí 2013, þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að gera athugasemdir er einn mánuður frá því að ágrip þetta og eftirfylgjandi bréf birtist í Stjtið. ESB ([C 230, 8.8.2013](#), bls. 39). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Bréfasími: +32 22961242
Netfang: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Þýskalandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

**Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr.
reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur
um flugrekstur í Bandalaginu**

2013/EES/47/07

Almannajónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug felldar niður

Aðildarríki	Ítalía
Flugleiðir	Bolzano – Róm Fiumicino (báðar leiðir)
Gildistökudagur almannajónustukvaða	1. desember 2009
Dagur sem almannajónustukvaðir falla niður	30. júní 2013
Póstfang sem senda má til beiðni um textann og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða almannajónustukvaðirnar	Tilvísunarskjal: Stjtið. ESB C 158, 11.7.2009 Um nánari upplýsingar leitið til: Ministry of Infrastructure and Transport Directorate- General for Airports and Air Transport Sími: +39 659084908 / 4041 / 4350 Bréfasími: +39 659083280 Netfang: segreteria_dgata@mit.gov.it Vefsetur: http://www.mit.gov.it

**Orðsending stjórnvalda í Póllandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og
ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka
og vinna kolvatnsefni – Kruszwica-svæðið**

2013/EES/47/08

Með hliðsjón af umsókn sem hefur verið lögð inn hjá jarðfræði- og jarðefnaréttindadeild vegna veitingar á sérleyfi í tengslum við leit og rannsókn á olíu- og jarðgaslindum, fer ég fram á það, fyrir milligöngu fastanefndar Póllands hjá Evrópusambandinu, að upplýsingar um umsóknina verði birtar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* í samræmi við staflíð b) í 2. mgr. 3 gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni og 46. gr. laga um jarðefni og námavinnslu frá 9. júní 2011 (Lögbirtingablaðið nr. 163 frá 2011, liður 981, með áorðnum breytingum).

Útboðið varðar úthlutun sérleyfa fyrir leit og/eða rannsóknir á olíu- og jarðgaslindum á Kruszwica-svæðinu í Wielkopolskie-sýslu og Kujawsko-Pomorskie-sýslu:

Nr.	Heiti	Leitarsvæði nr.	1992 kerfi	
			X	X
			543 142,49	432 398,26
			542 925,90	455 413,50
			541 616,60	456 204,60
			541 321,20	457 548,60
			542 900,10	458 105,40
		189 (hluti)	542 823,80	466 261,60
1	Kruszwica	209 (hluti)	530 547,50	466 176,40
			529 982,02	460 947,67
			527 199,48	461 245,08
			522 457,61	459 362,76
			516 113,51	460 780,17
			505 767,09	460 565,18

Umsóknir verða að taka til sama svæðis.

Umsóknir um sérleyfi verður að senda til aðalskrifstofu umhverfisráðuneytisins eigi síðar en klukkan 12 á hádegi (að Brussel-tíma) á síðasta degi 180 daga tímabils sem hefst daginn eftir að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*. (birtingardagur var 26. júlí 2013)

Umsóknir sem berast verða metnar samkvæmt eftirtöldum viðmiðum:

- a) tækni sem ætlað að nýta til verksins (50%),
- b) tæknilegri og fjárhagslegri getu umsækjanda (40%),
- c) gjaldinu sem er boðið vegna námavinnsluréttindanna (10%).

Lágmarksgjald fyrir námavinnsluréttindin vegna Kruszwica-svæðisins er 128 190,70 PLN á ári.

Umsóknirnar verða opnaðar í votta viðurvist á aðalskrifstofu umhverfisráðuneytisins kl. 12 á hádegi (Brussel-tíma) á 14. virkum degi eftir að umsóknarfrestur rennur út. Mati á umsóknunum verður lokið áður en sex mánuður eru liðnir frá því að umsóknarfrestur rennur út.

Umsækjendur frá skriflega tilkynningu um niðurstöðu málsmeðferðarinnar.

Umsóknir verða að vera á pólsku.

Úthlutunaryfirvald mun veita sérleyfi fyrir leit og rannsóknir á olíu- og/eða jarðgaslindum þeim umsækjanda sem verður fyrir valinu, að teknu tilliti til álits viðeigandi yfirvalda, og mun gera samning um námavinnslu við hann.

Umrætt fyrirtæki verður að hafa bæði námavinnsluréttindi og sérleyfi til að leita að og rannsaka kolvatnslindir í Póllandi.

Umsóknir skulu sendar umhverfisráðuneytinu á neðangreint póstfang:

Ministry of the Environment
Geology and Geological Concessions Department
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
Polska/Poland

Upplýsingar:

vefsetur umhverfisráðuneytisins: <http://www.mos.gov.pl>

Geology and Geological Concessions Department
Ministry of the Environment
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
Polska/Poland
Sími: +48 225792429; +48 225792449
Bréfasími: +48 225792460
E-mail: dgikg@mos.gov.pl

Samþykkt af: Piotr Grzegorz WOŹNIAK, yfirjarðfræðingi ríkisins

**Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um
flugrekstur í Bandalaginu**

2013/EES/47/09

Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannajónustukvaðir

Aðildarríki	Frakkland
Flugleið	Annecy – París (Orly)
Samningstími	Frá 1. janúar 2014 til 31. desember 2016
Umsóknarfrestur og frestur til að skila tilboðum	Hinn 10. október 2013, fyrir kl. 17 að staðartíma í París (Frakklandi)
Póstfang sem senda má til beiðni um texta útboðsauglýsingarinnar og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða útboðið og almannajónustukvaðirnar	Conseil général de la Haute-Savoie Direction de la commande publique 23 rue de la Paix 74041 Annecy Cedex FRANCE Sími: +33 450332134 Bréfasími: +33 450332145 Netfang: dcpfour-serv@cg74.fr

**Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um
flugrekstur í Bandalaginu**

2013/EES/47/10

Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannajónustukvaðir

Aðildarríki	Frakkland
Flugleið	Lorient – Lyon
Samningstími	Frá 1. janúar 2014 til 31. desember 2017
Umsóknarfrestur og frestur til að skila tilboðum	Hinn 10. október 2013, fyrir kl. 12 að staðartíma í París (Frakklandi)
Póstfang sem senda má til beiðni um texta útboðsauglýsingarinnar og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða útboðið og almannajónustukvaðirnar	Chambre de commerce et d'industrie du Morbihan 21 quai des Indes CS30362 56323 Lorient FRANCE Sími: +33 297024000 Bréfasími: +33 297024093 Netfang: dir.juridique@morbihan.cci.fr

**Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um
flugrekstur í Bandalaginu**

2013/EES/47/11

Breytingar á almannajónustukvöðum í tengslum við áætlunarflug

Aðildarríki	Frakkland
Flugleið	Lorient – Lyon
Upphaflegur gildistökudagur almannajónustukvaða	28. júní 1996
Gildistökudagur breytinganna	1. janúar 2014
Textinn, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða almannajónustukvaðirnar, er afhentur eftir beiðni sem senda ber:	Tilskipun frá 12. júlí 2013 um breytingu á almannajónustukvöðum vegna áætlunarflugs milli Lorient og Lyon NOR: DEVA1317980A http://www.legifrance.gouv.fr/initRechTexte.do Nánari upplýsingar veitir: Direction Générale de l'Aviation Civile DTA/SDT/T2 50 rue Henry Farman 75720 Paris Cedex 15 FRANCE Sími: +33 0158094321 Netfang: osp-compagnies.dta@aviation-civile.gouv.fr